

正本

檔 號：

保存年限：

# 桃園市政府衛生局 函

地址：33053桃園市桃園區縣府路55號  
 承辦人：陳盈妤  
 電話：(03)3340935#2602  
 傳真：(03)3476629  
 電子信箱：tyh0208@tychb.gov.tw

33858  
 桃園市蘆竹區經國路908號5樓

受文者：桃園市中醫師公會

發文日期：中華民國105年7月6日  
 發文字號：桃衛藥字第1050054005號  
 速別：普通件  
 密等及解密條件或保密期限：  
 附件：

文	收	書	秘	長	事	理
7/14		092		陳細娥		

主旨：函轉有關「4L SLIMNESS」及「4L SLIMBURN PLUS」等減肥產品涉違反衛生法令，為維護國民之健康與安全，惠請轉知所屬會員，如有案內產品應立即下架勿販售，請查照。

說明：

- 一、依據衛生福利部食品藥物管理署105年7月4日FDA企字第1059016331號函及行政院大陸委員會香港事務局商務組105年6月28日台港(商組)字第10501614050號函辦理。
- 二、旨揭產品相關資料可逕至本局網站首頁>主題專區 > 藥物化粧品動態訊息專區 (網址：[http://www.tychb.gov.tw/all\\_theme/index.asp?Parser=0,27,423,423](http://www.tychb.gov.tw/all_theme/index.asp?Parser=0,27,423,423)) 自行下載，不另以電子郵寄或紙本寄送。
- 三、本局已將市面可能販售及網路刊售之情事列入稽查重點，如查有違法情事，依法處辦。

正本：桃園市醫師公會、桃園市中醫師公會、桃園市藥師公會、桃園市藥劑生公會、桃園市西藥商業同業公會

副本：

局長 蔡紫君

本案依分層負責規定授權科(組)長、主任決行

檔 號：  
保存年限：

## 衛生福利部食品藥物管理署 函

地址：11561 臺北市南港區昆陽街161-2號  
聯絡人：莊東憬  
聯絡電話：02-27877243  
傳真：02-26532055  
電子信箱：dpqbdpqb@fda.gov.tw

受文者：桃園市政府衛生局

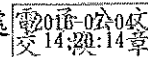
發文日期：中華民國105年7月4日  
發文字號：FDA企字第1059016331號  
速別：普通件  
密等及解密條件或保密期限：  
附件：資料乙份(A210200001105901633100-1.pdf)

主旨：轉送案內所陳「4L SLIMNESS」及「4L SLIMBURN PLUS」  
等減肥產品涉違反衛生法令相關規範資料乙份，為維護國  
民之健康與安全，請將該產品於市面可能販售及網路刊售  
之情事列入稽查工作，查明依法辦理，請查照。

說明：依據行政院大陸委員會香港事務局商務組105年6月28日台  
港(商組)字第10501614050號函辦理。

正本：地方政府衛生局

副本：行政院大陸委員會香港事務局商務組、行政院消費者保護處



B041100\_藥政105/07/04 16:24



1G1050054005 有附件

行政院大陸委員會香港事務局商務組 函

機關地址：香港灣仔港灣道18號中環廣場  
1503室

承辦人：曾偉強

聯絡電話：(852)25251694

傳 真：(852)25217711

受文者：衛生福利部食品藥物管理署

發文日期：中華民國105年6月28日

發文字號：台港(商組)字第10501614050號

速別：最速件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文(附件一 A21020000I0000000\_hk-med.jpg)

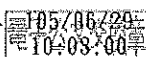
主旨：陳報「香港衛生署搜查店鋪涉嫌非法售賣未標示含受管制成分的減肥產品」情形，謹報請鈞參。

說明：

- 一、依據香港政府新聞公報2016年6月27日網站資料辦理。
- 二、香港衛生署6月27日搜查兩間分別位於旺角及元朗的零售店鋪，涉嫌非法售賣兩款名為「4L SLIMNESS」和「4L SLIMBURN PLUS」(如附件)的減肥產品，該產品疑含有未標示的第1部毒藥。
- 三、該署先前對上述產品樣本作化驗結果顯示，有關樣本含有第1部毒藥「雙氯芬酸」。「雙氯芬酸」為非類固醇消炎藥，可用於止痛，副作用包括腸胃不適、噁心及胃潰瘍等。含有「雙氯芬酸」的產品為處方藥物，須在註冊藥劑師監督下於藥房憑醫生處方購買。
- 四、根據香港《藥劑業及毒藥條例》(第138章)，所有藥劑製品須獲香港藥劑業及毒藥管理局註冊，方可合法於市面銷售。非法售賣未經註冊藥劑製品及第1部毒藥均屬刑事罪行，每項罪行最高罰則為罰款10萬港元及監禁兩年。

正本：經濟部國際貿易局

副本：衛生福利部食品藥物管理署



行政院大陸委員會香港事務局商務組

裝



線





L-ARGININE, L-CARNITINE, L-TARTRATE, L-ISOLEUCINE, THE PROBIOTIC GASTIC EXTRACT, COBALT EXTRACT, VITAMIN C, GREEN TEA EXTRACT, PINENEXTRACT, ORGANIC ACID CHELATE (Dietary supplements only)

10 TABLETS

5X



# SLIMBURN

Pine Bark Extract  
Zinc Amino Acid Chelate 20%

Burning fat  
Reduce abdominal fat  
Perfect slender

Safety for pregnant and  
for any other reason.  
There are no known interactions  
with any other dietary supplements.

4  
PLUS

L-ARGININE  
L-CARNITINE  
L-TARTRATE  
L-ISOLEUCINE

SlimBurn  
The supplement food for good shape.  
100% natural active ingredients  
Increase fat burning  
Reduce fat absorption  
Healthy and not an anorexia

SLIMBURN CAN TAKE  
THE GOOD BEAST  
IT CAN TALK TO YOUR STOMACH



L-ARGININE, L-CARNITINE, L-TARTRATE, L-ISOLEUCINE  
ISOLATE SOY PROTEIN, GINSENG EXTRACT, GOJI BERRY EXTRACT, ZINC AMINO ACID CHELATE

10 TABLETS

5X



# SLIMMINESS

Zinc Amino Acid Chelate 20%

lose weight  
increased energy  
metabolism booster

Safety for pregnant and  
for any other reason.  
There are no known interactions  
with any other dietary supplements.

4

L-ARGININE  
L-CARNITINE  
L-TARTRATE  
L-ISOLEUCINE

Choose Slimness  
Feeling of fullness  
Contains some of the best known  
"fat burning" active ingredients  
100% natural active ingredients,  
no colorants and no GMOs

SLIMMINESS EXTENSION OF 5X  
GREAT FOR APPETITE & 5X  
WEIGHT LOSS 50%

